

beurer

BG 40

RO



RO **Cântar de diagnoză**
Instrucțiuni de utilizare

Stimată clientă, stimat client,

Ne bucurăm că ați ales un produs din gama noastră de sortimente. Marca noastră este sinonimă cu produse de calitate, testate riguros în domeniul precum căldură, greutate, tensiune, temperatură corporală, puls, terapie, masaj și aer.

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, să le păstrați pentru consultarea ulterioară, să le puneți la dispoziție și altor utilizatori și să respectați indicațiile.

Cu deosebită considerație

Echipa dumneavoastră Beurer

1. Prezentare

Funcțiile aparatului

Acest cântar digital de diagnoză este utilizat pentru cântărire și diagnosticarea stării dumneavoastră fizice. Acesta este destinat utilizării proprii în domeniul privat.

Cântarul dispune de următoarele funcții de diagnosticare, care pot fi utilizate de un număr de până la 10 persoane:

- determinarea greutății corporale,
- determinarea procentului de grăsime în organism,
- procentul de apă din organism,
- procentul de țesut muscular,
- masa osoasă, precum și
- rata metabolică de bază și rata metabolică activă.

În mod suplimentar, cântarul oferă următoarele funcții suplimentare:

- interpretarea valorilor grăsimii din organism,
- comutare între kilogram „kg”, livre „lb” și stoncs „st”,
- funcție de oprire automată,
- afișarea necesității de înlocuire a bateriei în cazul bateriilor descărcate.

2. Explicația simbolurilor

Următoarele simboluri sunt folosite în instrucțiunile de utilizare:



AVERTIZARE

Indicație de avertizare privind pericolele de rănire sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră.



ATENȚIE

Indicație de siguranță privind posibile defecțiuni ale aparatului/accesoriilor.



Indicație

Indicație privind informații importante.

3. Instrucțiuni de siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, să le păstrați pentru consultarea ulterioară, să le puneți la dispoziție și altor utilizatori și să respectați indicațiile.



AVERTIZARE

- **Cântarul nu trebuie utilizat de către persoane cu implanturi medicale (de exemplu stimulator cardiac). În caz contrar, funcționarea acestora poate fi afectată.**

- A nu se utiliza în timpul sarcinii.
- Nu vă urcați niciodată pe cântar pe marginea exterioară. Pericol de răsturnare!
- Nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor (pericol de asfixiere).
- Atenție, nu vă urcați pe cântar cu picioarele ude și nu călcați pe cântar dacă suprafața acestuia este umedă – pericol de alunecare!



Instrucțiuni privind manipularea bateriilor

- În caz de ingerare, bateriile pot pune viața în pericol. Nu lăsați bateriile și cântarul la îndemâna copiilor. În cazul ingerării unei baterii, apălați imediat la ajutor medical.

- Înlocuiți la timp bateriile care devin prea slabe.
- Înlocuiți întotdeauna toate bateriile în același timp și utilizați baterii de același tip.
- Bateriile nu trebuie să fie încărcate sau reactivate cu ajutorul altor mijloace, nu trebuie demontate, aruncate în foc sau scurtcircuitate.
- Bateriile care se scurg pot deteriora aparatul. Atunci când nu utilizați aparatul o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateriile din locașul pentru baterii.
- Atunci când o baterie s-a scurs, îmbrăcați mănușile de protecție și curățați locașul pentru baterii cu o cârpă uscată.
- Bateriile pot conține substanțe toxice care pun în pericol sănătatea și mediul înconjurător. Din acest motiv, eliminați bateriile respectând cu strictețe prevederile legale în vigoare. Nu aruncați niciodată bateriile în gunoiul menajer obișnuit.



Indicații generale

- Aparatul este destinat numai uzului propriu și nu este indicat în scop medical sau comercial.
- Asigurați-vă că marjele de toleranță admise din punct de vedere tehnic sunt aplicabile, deoarece cântarul nu este calibrat pentru uzul profesional sau medical.
- Sarcina admisă a cântarului este de maxim 150 kg (330 lb, 23 st : 8 lb). În cazul măsurării greutății și la determinarea masei osoase, rezultatele sunt afișate în intervale de 100 g (0,2 lb).
- Rezultatele măsurării procentului de grăsime corporală, apă din organism și masă musculară sunt afișate în intervale de 0,1%.
- Necesarul de calorii este menționat în intervale de 1 kcal.
- În starea de livrare, cântarul este reglat la unitățile de măsură „cm” și „kg”. Pentru selectarea unităților de măsură, vă rugăm să respectați informațiile din capitolul „Setare”.
- Poziționați cântarul pe o suprafață fixă plană, rezistentă; o pardoseală solidă este condiția pentru o măsurare corectă.
- Protejați aparatul de șocuri, umezeală, praf, substanțe chimice, fluctuații puternice de temperatură și de surse de căldură prea apropiate (cuptoare, calorifere).
- Reparațiile pot fi efectuate numai de către Serviciul Clienți Beurer sau de către comercianții autorizați. Înainte de a face o reclamație, verificați bateriile și înlocuiți-le, dacă este cazul.
- Toate cântarele corespund directivei CE 2004/108/CE. Dacă mai aveți întrebări referitoare la utilizarea aparatelor noastre, vă rugăm adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau Serviciului Clienți.
- Aveți în vedere faptul că tastele tactile reacționează la obiectele conductoare (de exemplu metal, vas cu apă ...).

Depozitare și îngrijire

Precizia valorilor măsurate și durata de viață a aparatului depind de manipularea atentă a acestuia:



ATENȚIE

- Aparatul trebuie curățat periodic. Nu utilizați agenți de curățare puternici și nu țineți niciodată aparatul sub apă.
- Evitați pătrunderea apei pe cântar. Nu scufundați niciodată cântarul în apă. Nu spălați niciodată aparatul sub jet de apă.
- Nu puneți nici un fel de obiect pe cântar, dacă nu îl utilizați.
- Protejați aparatul și comenzile împotriva șocurilor, umezelii, prafului, substanțelor chimice, fluctuațiilor puternice de temperatură și feriiți-l de sursele de căldură prea apropiate (cuptoare, calorifere). Nu acționați tastatura cu forța sau cu obiecte ascuțite.
- Nu expuneți cântarul la temperaturi ridicate sau la câmpuri electromagnetice puternice (de exemplu telefoane mobile).

Baterii



AVERTIZARE

- În caz de ingerare, bateriile pot pune viața în pericol. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. În cazul ingerării unei baterii, trebuie să se apeleze imediat la ajutor medical.
- Nu aruncați bateriile în foc. Pericol de explozie!

ATENȚIE

- Bateriile nu trebuie să fie încărcate sau reactivate cu ajutorul altor mijloace, nu trebuie demontate sau scurtcircuitate.
- Demontați bateriile în cazul în care aparatul nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp. Astfel evitați apariția daunelor ca urmare a scurgerii bateriilor.

Reparații

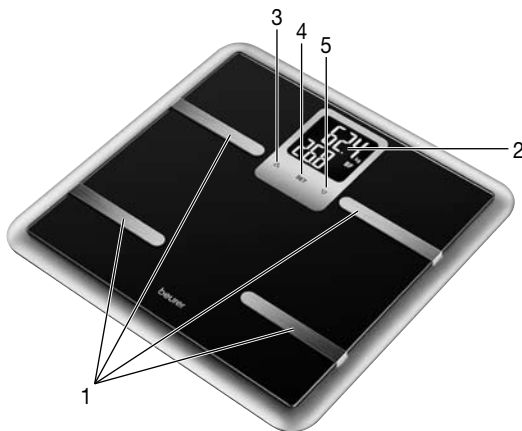
ATENȚIE

- Nu sunteți autorizat în niciun caz să demontați sau să reparați aparatul, în caz contrar nefiind posibilă garantarea unei funcționări ireproșabile. În caz de nerespectare pierdeți garanția.
- Pentru efectuarea reparațiilor, contactați Serviciul Clienți sau un comerciant autorizat.

4. Descrierea aparatului

Privire de ansamblu

1. Electrozi
2. Afișaj
3. Tasta sus
4. Tasta Set
5. Tasta jos



5. Punerea în funcțiune

Introducerea bateriilor

În cazul în care sunt disponibile, trageți de benzile de izolare ale bateriei din compartimentul pentru baterii, respectiv îndepărtați folia de protecție a bateriei și introduceți bateria conform polarizării. În cazul în care cântarul nu indică nicio funcție, scoateți bateria și introduceți-o din nou.

Modificarea unității de măsură pentru greutate

În starea de livrare, cântarul este reglat la unitățile de măsură „cm” și „kg”. Pe partea din spate a cântarului se află un întrerupător cu care puteți ajusta cântarul la „inch”, „livră” și „Stones” (lb, St).

Poziționarea cântarului

Așezați cântarul pe o suprafață plană, fixă (nu covor); o pardoseală solidă este condiția pentru o măsurare corectă.

Porniți cântarul

Loviți cântarul cu piciorul, scurt și puternic, astfel încât să se audă un zgomot, pentru a activa senzorul de șoc!

6. Informații

Principiul de măsurare

Acest cântar funcționează pe baza principiului B.I.A., analiza impedanței bioelectrice. Astfel este posibilă o determinare a procentelor organismului în decurs de câteva secunde prin intermediul unui curent electric foarte slab și complet inofensiv.

Prin această măsurare a rezistenței electrice (impedanță) și prin calculul constantelor, respectiv a valorilor individuale (vârstă, înălțime, sex, grad de activitate) pot fi determinate procentul de grăsime corporală și alte valori ale organismului. Țesutul muscular și apa prezintă o conductibilitate electrică bună și, prin aceasta, o rezistență redusă. Oasele și țesutul adipos în schimb prezintă o conductibilitate redusă, deoarece celulele adipoză și oasele pot conduce o cantitate foarte redusă a curentului electric, cu o rezistență foarte ridicată. Aveți în vedere faptul că valorile calculate de cântarul de diagnostic reprezintă numai o aproximare a valorilor de analiză reale, medicale ale organismului. Numai un medic specialist poate obține o determinare

exactă a grăsimii corporale, a apei din organism, a procentului de țesut muscular și a structurii osoase cu ajutorul metodelor medicale (de exemplu tomografie computerizată).

Recomandări generale

- În funcție de posibilități, încercați să vă cântăriți la aceeași oră din zi (cel mai indicat dimineața), după ce mergeți la toaletă, fără a mânca sau bea în prealabil și fără a purta îmbrăcăminte, pentru a putea obține rezultate comparabile.
- Important la măsurare: Determinarea masei de grăsime corporală trebuie efectuată numai în picioarele goale și, pentru a obține rezultate eficiente, poate fi realizată cu tălpile ușor umede. Atunci când tălpile sunt complet uscate sau dacă sunt acoperite pe suprafețe extinse de bățături se pot obține rezultate nesatisfăcătoare, întrucât conductibilitatea în acest caz este prea redusă.
- În timpul procesului de măsurare stați drept și nemișcat(ă).
- După un efort fizic neobișnuit, așteptați câteva ore înainte de a vă cântări.
- După trezirea din somn, așteptați aproximativ 15 minute înainte de a vă cântări, pentru a permite apei din organism să se distribuie proporțional.
- Prezintă importanță numai tendința pe termen lung. De regulă, diferențele de greutate pe termen scurt înregistrate în numai câteva zile se datorează pierderii de lichide; apa din organism joacă un rol important pentru sănătate.

Restricții

La determinarea masei de grăsime corporală și a celorlalte valori pot fi obținute rezultate anormale și neplauzibile în cazul:

- copiilor care nu au împlinit circa 10 ani,
- atleților profesioniști și al culturistilor,
- gravidelor,
- persoanelor cu stare febrilă, sub tratament cu dializă, cu simptome de edem sau osteoporoză,
- persoanelor care se tratează cu medicamente pentru afecțiuni cardiovasculare (pentru cord și sistemul vascular),
- persoanelor care consumă medicamente vasodilatatoare sau vasoconstrictoare,
- persoanelor cu diferențe anatomice semnificative la nivelul picioarelor în raport cu dimensiunile de ansamblu ale organismului (lungime mult mai mică sau mai mare a picioarelor).

7. Setare

Înainte de utilizarea cântarului, vă rugăm să înregistrați datele dumneavoastră.

În starea de livrare, cântarul este reglat la unitățile de măsură „cm” și „kg”. Pe partea din spate a cântarului se află un întrerupător cu care puteți seta cântarul la „inch”, „livră” și „Stones” (lb, St).

Setarea datelor utilizatorului

Pentru a putea determina procentul de grăsime corporală și alte valori ale organismului dumneavoastră, trebuie să memorați datele personale.

Cântarul dispune de 10 locații de memorare pentru utilizatori în care puteți salva și accesa din nou setările dumneavoastră personale și ale membrilor familiei.

- Porniți cântarul. Așteptați până când se afișează „0.0 kg”.
- Inițializați setarea cu tasta SET. Pe afișaj se aprinde intermitent primul spațiu de memorare.
- Selectați cu tasta ▲/▼ spațiul de memorare dorit și confirmați cu tasta SET.
- Acum puteți efectua următoarele setări:

Datele utilizatorului	Valori setate
Spațiu memorare	1 până la 10
Înălțime	de la 100 până la 220 cm (de la 3' 3,5" până la 7' 2,5")
Vârstă	10 până la 100 ani
Sexul	masculin (♂), feminin (♀)
Gradul de activitate	1 până la 5

- Modificarea valorilor: Acționați tasta ▲ sau ▼, respectiv mențineți apăsată tasta Pentru o parcurgere rapidă.
- Confirmarea înregistrărilor: Acționați tasta SET.

- După setarea valorilor, pe afișaj apare „0.0 kg”.
- Ulterior, cântarul poate fi utilizat pentru efectuarea de măsurători. Dacă nu efectuați o măsurătoare, cântarul se oprește automat după câteva secunde.

Grade de activitate

La alegerea gradului de activitate este hotărâtoare aprecierea pe termen mediu și lung.

Gradul de activitate	Activitate fizică
1	Fără.
2	Redusă: Eforturi fizice reduse și ușoare (de exemplu plimbări, lucrări ușoare de grădinărit, exerciții de gimnastică).
3	Medie: Eforturi fizice, de cel puțin 2 până la 4 ori pe săptămână, fiecare de câte 30 de minute.
4	Intensă: Eforturi fizice, de cel puțin 4 până la 6 ori pe săptămână, fiecare de câte 30 de minute.
5	Foarte intensă: Eforturi fizice intense, training intens sau activități fizice intense, zilnic, cel puțin 1 oră.

Numai după înregistrarea tuturor parametrilor pot fi determinate și grăsimea corporală, precum și alte valori.

8. Efectuarea măsurării

Așezați cântarul pe o suprafață plană, fixă (nu covor); o pardoseală solidă este condiția pentru o măsurare corectă.

Măsurați numai greutatea

Loviți cântarul cu piciorul, scurt și puternic, astfel încât să se audă un zgomot, pentru a activa senzorul de șoc!

Pe afișaj apare ca test automat „8888” (Fig. 1) până când apare „0.0 kg” (Fig. 2). Cântarul este pregătit pentru măsurarea greutății dumneavoastră. Urcați pe cântar. Stați liniștit(ă) pe cântar distribuind greutatea pe ambele picioare. Cântarul începe imediat măsurarea.



Fig. 1

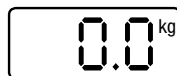


Fig. 2

Măsurarea greutății, efectuarea diagnosticării

- Porniți cântarul și așteptați până când este afișat „0.0 kg” (Fig. 2).
- Apăsând de mai multe ori tastele ▲, respectiv ▼, alegeți locația de memorare în care sunt stocate datele dumneavoastră de utilizator. Acestea sunt afișate succesiv până când pe afișaj apare „0.0 kg”.
- Urcați-vă descult(ă) pe cântar și stați nemișcați și distribuind greutatea pe ambele picioare pe electrozii din oțel superior.

i Indicație: Nu atingeți între ele tălpile, gamba sau coapsele celor două picioare. În caz contrar, există posibilitatea ca măsurătoarea să fie incorectă.

Cântarul începe imediat măsurarea. Pentru început este afișată greutatea.


Pe parcursul măsurării celorlalți parametri este afișat „0000” (Fig. 3).

La scurt timp după aceea este afișat rezultatul măsurătorii.



Fig. 3

Apar următoarele mesaje:

1. Greutate în kg
2. Grăsimea corporală în % cu interpretarea BF
3. Apa din organism în % ≈
4. Procentul de țesut muscular în % ↔
5. Masa osoasă în kg ↔
6. Rata metabolică de repaos în kcal
7. Rata metabolică activă în kcal 

Oprirea cântarului

Cântarul se oprește automat după ca. 10 secunde.

9. Interpretarea rezultatelor

Procentul de grăsime în organism

Evaluarea procentului de grăsime corporală se realizează cu o linie sub afişajul pentru greutatea corporală. Următoarele valori ale grăsimii din organism în % sunt orientative (pentru alte informații, vă rugăm să vă adresați medicului dumneavoastră!).

Bărbat



Vârștă	mic	normal	mare	foarte mare
10-14	<11 %	11-16 %	16,1-21 %	>21,1 %
15-19	<12 %	12-17 %	17,1-22 %	>22,1 %
20-29	<13 %	13-18 %	18,1-23 %	>23,1 %
30-39	<14 %	14-19 %	19,1-24 %	>24,1 %
40-49	<15 %	15-20 %	20,1-25 %	>25,1 %
50-59	<16 %	16-21 %	21,1-26 %	>26,1 %
60-69	<17 %	17-22 %	22,1-27 %	>27,1 %
70-100	<18 %	18-23 %	23,1-28 %	>28,1 %

Femeie



Vârștă	mic	normal	mare	foarte mare
10-14	<16 %	16-21 %	21,1-26 %	>26,1 %
15-19	<17 %	17-22 %	22,1-27 %	>27,1 %
20-29	<18 %	18-23 %	23,1-28 %	>28,1 %
30-39	<19 %	19-24 %	24,1-29 %	>29,1 %
40-49	<20 %	20-25 %	25,1-30 %	>30,1 %
50-59	<21 %	21-26 %	26,1-31 %	>31,1 %
60-69	<22 %	22-27 %	27,1-32 %	>32,1 %
70-100	<23 %	23-28 %	28,1-33 %	>33,1 %

În cazul sportivilor trebuie să se stabilească adeseori o valoare mai mică. În funcție de tipul de sport practicat, de intensitatea antrenamentului și de constituția corporală pot fi atinse valori mai mici decât valorile de referință stabilite. Vă rugăm să aveți în vedere că, în cazul unor valori extrem de mici, pot exista riscuri pentru sănătate.

Procentul de apă din organism

Procentul apei din organism în % este cuprins în mod normal în următoarele intervale:

Bărbat

Vârștă	redus	bun	foarte bun
10-100	<50 %	50-65 %	>65 %

Femeie

Alter	schlecht	gut	sehr gut
10-100	<45 %	45-60 %	>60 %

Grăsimea corporală conține relativ puțină apă. De aceea, în cazul persoanelor cu un procent ridicat de grăsime corporală, procentul de apă din organism se poate afla sub valorile de referință. În cazul sportivilor de performanță, valorile de referință pot fi depășite datorită procentului redus de țesut adipos și a procentului ridicat de țesut muscular.

Stabilirea apei din organism cu ajutorul acestui cântar nu servește pentru a formula concluzii medicale cu privire de exemplu la reținerile de apă în funcție de vârstă. Dacă este cazul, adresați-vă medicului dumneavoastră. În principiu, obiectivul este acela de a obține un procent cât mai ridicat de apă în organism.

Procentul de țesut muscular

Procentul de țesut muscular în % este cuprins în mod normal în următoarele intervale:

Bărbat

Vârștă	mic	normal	mare
10-14	<44 %	44-57 %	>57 %
15-19	<43 %	43-56 %	>56 %
20-29	<42 %	42-54 %	>54 %
30-39	<41 %	41-52 %	>52 %
40-49	<40 %	40-50 %	>50 %
50-59	<39 %	39-48 %	>48 %
60-69	<38 %	38-47 %	>47 %
70-100	<37 %	37-46 %	>46 %

Femeie

Vârștă	mic	normal	mare
10-14	<36 %	36-43 %	>43 %
15-19	<35 %	35-41 %	>41 %
20-29	<34 %	34-39 %	>39 %
30-39	<33 %	33-38 %	>38 %
40-49	<31 %	31-36 %	>36 %
50-59	<29 %	29-34 %	>34 %
60-69	<28 %	28-33 %	>33 %
70-100	<27 %	27-32 %	>32 %

Masa osoasă

Oasele noastre sunt supuse, asemenea întregului nostru organism, proceselor naturale de dezvoltare, degradare și de îmbătrânire. Masa osoasă crește rapid la vârsta copilăriei și ajunge între 30 și 40 de ani la nivelul maxim. Cu înaintarea în vârstă, masa osoasă scade. Cu o alimentație sănătoasă (în special calciu și vitamina D) și mișcare periodică, puteți să amânați această degradare în mod considerabil. Cu ajutorul dezvoltării musculare specifice puteți îmbunătăți în plus stabilitatea sistemului dumneavoastră osos. Aveți în vedere faptul că acest cântar nu determină conținutul de calciu al oaselor, ci calculează greutatea tuturor componentelor oaselor (materiale organice, materiale anorganice și apă). Masa osoasă poate fi influențată foarte puțin, dar variază totuși în limita factorilor de influență (greutate, înălțime, vârstă, sex). Nu există directive și recomandări recunoscute.



ATENȚIE:

Vă rugăm să nu confundați masa osoasă cu densitatea osoasă.

Densitatea osoasă poate fi determinată numai printr-o examinare medicală (de exemplu tomografie computerizată, ultrasunete). De aceea nu sunt posibile diagnosticări privind modificările oaselor și duritatea osoasă (de exemplu osteoporoză) cu ajutorul acestui cântar.

BMR

Rata metabolică de bază (BMR = Basal Metabolic Rate) reprezintă cantitatea de energie necesară organismului în condițiile unui repaos perfect pentru menținerea funcțiilor sale de bază (de exemplu în cazul în care sunt petrecute 24 de ore în pat). Această valoare este influențată în principal de greutate, înălțime și vârstă. Cu ajutorul cântarului de diagnoză, afișarea are loc cu ajutorul unității de măsură kcal/zi, fiind calculată în baza formulei Harris-Benedict recunoscute științific.

Această cantitate de energie este necesară organismului dumneavoastră în orice caz și trebuie pusă la dispoziția organismului prin hrană. În cazul în care consumați pe termen lung mai puțină energie, pot apărea efecte nocive asupra sănătății.

AMR

Rata metabolică activă (AMR = Active Metabolic Rate) reprezintă cantitatea de energie necesară organismului zilnic în stare activă. Consumul de energie al omului crește progresiv cu intensitatea activității fizice și este determinat cu ajutorul cântarului de diagnoză în funcție de gradul de activitate setat (1–5). Pentru a menține greutatea actuală, organismul trebuie alimentat cu energia consumată prin hrana și lichidele consumate. În cazul în care cantitatea de energie alimentată este mai redusă pe termen lung decât cea consumată, organismul preia diferența în principal din țesuturile adipoase, ceea ce conduce la scăderea greutății. În cazul în care cantitatea de energie alimentată este mai ridicată pe termen lung decât rata metabolică activă (AMR) consumată, organismul nu poate arde excedentul de energie, iar acest excedent se depune sub formă de grăsime, ceea ce determină o creștere în greutate.

Legătura temporală a rezultatelor



Aveți în vedere că prezintă importanță numai tendința pe termen lung. Oscilațiile de greutate pe termen scurt în decursul câtorva zile sunt de cele mai multe ori determinate numai de pierderea de lichide.

Semnificația rezultatelor depinde de modificările greutății generale și a procentelor țesutului adipos, a apei din organism și a țesutului muscular, precum și de durata realizării acestor modificări.

Modificările rapide în decurs de câteva zile trebuie să se diferențieze de modificările pe termen mediu (în decurs de săptămâni) și de modificările pe termen lung (luni).

O regulă de bază este că modificarea pe termen scurt a greutății reflectă aproape exclusiv modificările procentului de apă din organism, în vreme ce modificările pe termen mediu sau lung pot viza de asemenea procentul țesutului adipos și muscular.

- Dacă greutatea scade pe termen scurt, dar procentul de țesut adipos crește sau rămâne constant, ați pierdut numai apă – de exemplu după un antrenament, o saună sau o dietă limitată la pierderea rapidă în greutate.
- În cazul în care greutatea crește pe termen mediu, procentul de țesut adipos scade sau rămâne constant, este posibil să se fi produs în schimb masă musculară valoroasă.
- Dacă greutatea și procentul de țesut adipos scad concomitent, dieta dumneavoastră funcționează – pierdeți țesut adipos.
- Se recomandă în mod ideal să completați dieta dumneavoastră cu activități fizice, antrenamente de fitness sau de forță. Astfel vă puteți mări masa musculară pe termen mediu.
- Țesutul adipos, apa din organism sau țesutul muscular nu trebuie să fie însumate (țesutul muscular conține și componente ale apei din organism).

10. Înlocuirea bateriilor

Cântarul dumneavoastră dispune de un „afișaj pentru înlocuirea bateriei“. La utilizarea cântarului cu o baterie prea slabă, pe câmpul de afișaj apare „Lo“, iar cântarul se oprește în mod automat. În acest caz trebuie înlocuită bateria (3 x 1,5 V AAA).

Indicație:

- Utilizați la fiecare înlocuire a bateriilor numai baterii de același tip, aceeași marcă și aceeași capacitate.
- Nu folosiți acumulatori reîncărcabili.
- Utilizați baterii fără metale grele.

11. Curățarea și îngrijirea aparatului

Aparatul trebuie curățat periodic.

Pentru curățare utilizați o cârpă umedă pe care puteți turna, dacă este necesar, puțină soluție de curățare.

ATENȚIE

- Nu utilizați niciodată diluanți și agenți de curățare puternici!
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă!
- Nu curățați niciodată aparatul în mașina de spălat vase!

12. Eliminarea ca deșeu

Bateriile și acumulatorii nu trebuie considerate gunoi menajer. În calitate de utilizator, aveți obligația legală de a restitui bateriile uzate.

Puteți transporta bateriile uzate la centrele publice de colectare din comunitatea dumneavoastră sau oriunde se vând baterii de acest tip.

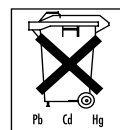
Indicație:

Bateriile care conțin substanțe poluante prezintă aceste simboluri:

Pb = bateria conține plumb,

Cd = bateria conține cadmiu,

Hg = bateria conține mercur.



În vederea protejării mediului înconjurător, cântarul, inclusiv bateriile nu trebuie eliminate ca gunoi menajer la sfârșitul duratei de viață. Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră.

Respectați dispozițiile locale privind eliminarea materialelor.

Vă rugăm să eliminați aparatul conform prevederilor Directivei 2002/96/CE – DEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind deșeurile de echipamente electrice și electronice.



Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.

13. Ce fac în cazul în care apar probleme?

În cazul în care cântarul identifică o eroare la măsurare, se afișează următoarele:

Mesaje afișate	Cauză	Remediere
Err 1	S-a depășit capacitatea portantă maximă de 150 kg.	Încărcați doar până la 150 kg (330 lb, 23 st : 8 lb).
	Cantitatea de grăsime corporală se află în afara intervalului măsurabil (mai mic de 5% sau mai mare de 50%).	Repetati măsurătoarea în picioarele goale sau, dacă este necesar, umeziți ușor tălpile.
Lo	Bateriile cântarului sunt aproape consumate.	Înlocuiți bateriile cântarului.
Err 2	Cântarul are fixat incorect punctul zero.	Așteptați până când cântarul se oprește automat. Activați cântarul corect, așteptați să apară mesajul „0.0 kg“, repetați ulterior măsurarea.
8888	Test automat	Poziționați cântarul pe o suprafață de sprijin plană, solidă și așteptați să apară „0.0 kg“.

